

УДК 81'374.822

DOI: 10.26456/vtfilol/2026.1.121

РЕАЛИЗАЦИЯ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ В УЧЕБНОМ ПОСОБИИ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Н. В. Баско

Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, г. Москва

В статье рассматриваются основные лингводидактические принципы обучения русскому языку как иностранному и их отражение в учебном профессионально ориентированном пособии, адресованном иностранным студентам. Особое внимание уделяется реализации в пособии принципа профессиональной направленности обучения, что связано с растущим интересом иностранных студентов и специалистов к изучению русского языка в профессиональной сфере.

Ключевые слова: лингводидактика, профессиональная ориентация, русский язык как иностранный.

На фоне стремительного развития в XXI веке научно-технического прогресса международное сотрудничество России с другими странами всё более приобретает прагматический характер, а изучение русского языка иностранными студентами и специалистами связано, как правило, с практическим интересом, вызванным реальными потребностями общения в определённой профессиональной сфере. В новых условиях становится важным создание учебных пособий по русскому языку профессиональной направленности.

В основе обучения иностранных студентов русскому языку, включая все формы, средства обучения и виды преподавательской деятельности, лежат «принципы классической лингводидактики, исследующей закономерности обучения языкам, специфику содержания, методов и средств обучения языку в зависимости от целей и задач, характера изучаемого материала, условий обучения». [2, с. 268].

Данная статья посвящена реализации основных лингводидактических принципов отбора и организации языкового материала в учебном профессионально ориентированном пособии по русскому языку для иностранных студентов. Отражение лингводидактических принципов в преподавании рассматривается на примере учебного пособия «Обсуждаем актуальные проблемы экономики и бизнеса» [1], адресованного иностранным студентам, обучающимся на экономических факультетах российских университетов.

© Баско Н. В. , 2026

Основная цель профессионально ориентированного учебного пособия – способствовать формированию у учащихся компетенции в профессиональной сфере, что «позволяет осуществлять коммуникацию в соответствии с актуальными ситуациями и целями делового общения» [3, с. 305]. Этой цели подчинены принципы отбора языкового материала, его методического описания, содержание и структура учебного пособия.

В XXI веке развитие экономики, определяющей место страны на мировом рынке, затрагивает все сферы жизни современного общества, поэтому изучение экономической и предпринимательской деятельности в наше время не может ограничиваться студентами экономического факультета вуза, оно становится актуальным для студентов, обучающихся на разных факультетах. Подтверждением этого служит ярко выраженная языковая тенденция: терминология экономики и бизнеса, связанная с активно развивающимися областями человеческой деятельности, динамично переходит из относительно замкнутых терминологических систем в сферу общего употребления. Владение терминологией экономики и бизнеса становится важным элементом речевой коммуникации современных россиян. Достаточно вспомнить недавно вошедшие в речевой обиход россиян такие термины экономики, как маркетплейс, кешбэк, криптовалюта, логистика, стартап и другие. Следует признать, что терминология экономики и бизнеса, отражающая эволюционные изменения в социально-экономической сфере, демонстрирует особенности нашего времени, или, говоря словами академика В. Г. Костомарова, фиксирует «язык текущего момента» [4].

В основе концепции учебного пособия «Обсуждаем актуальные проблемы экономики и бизнеса», лежат научные принципы описания языковых единиц в учебном пособии по русскому языку для иностранцев, предусматривающие лингводидактический подход к содержанию и структуре пособия. Напомним, что термин «лингводидактика» был введен в научный обиход академиком Н. М. Шанским в связи с разработкой проблем описания языка в учебных целях.

Какие же принципы лингводидактики были реализованы в учебном профессионально ориентированном пособии по русскому языку для иностранных студентов? Рассмотрим эти вопросы подробнее.

Главным принципом, получившим отражение в пособии, является принцип профессиональной направленности обучения, учитывающий специфику будущей профессии студентов. Он базируется на определении тематики уроков пособия, на отборе в пособие учебных текстов и специальной лексики, соответствующей тематике урока. При этом должно учитываться коммуникативное назначение учебных текстов, характерных для профессиональной сферы общения: различные способы речевого взаимодействия с коллегами, деловыми партнёрами и клиентами.

В соответствии с принципом профессиональной направленности обучения, тематика уроков в пособии по русскому языку определяется учебной программой дисциплины и рекомендациями преподавателей по специальным дисциплинам, которые они ведут в группах иностранных студентов. Профессиональные контакты преподавателей РКИ с преподавателями-предметниками помогают найти оптимальное решение при выборе тем уроков в учебном пособии профессиональной ориентации.

В учебном пособии «Обсуждаем актуальные проблемы экономики и бизнеса» содержание уроков ориентировано на учебную программу по русскому языку и культуре речи для иностранных учащихся гуманитарных факультетов МГУ имени М.В. Ломоносова. Тематика уроков пособия соотносится с важнейшими дисциплинами экономической науки: макроэкономикой, изучающей общие процессы и явления в экономике; менеджментом, направленным на подготовку учащихся к профессиональной деятельности в сфере управления бизнесом; и маркетингом, который определяет принципы организации производства и сбыта продукции. Приведём примеры тем уроков: «Проблемы экологии и зелёная экономика», «Влияние демографической ситуации на экономику страны», «Стратегическое управление компанией», «Факторы влияния на успех бизнеса».

Источниками отбора учебных текстов в учебное пособие профессиональной ориентации послужили: материалы современных российских средств массовой информации (СМИ) и интернет-сайтов, тематически связанные с проблемами экономики, бизнеса, менеджмента, финансовой деятельности.

Лингводидактический принцип научности в профессионально ориентированном обучении языку состоит в том, что содержание обучения основывается на реальных фактах и отражает актуальные научные данные. Важно давать студентам новейшую информацию, знакомить их с новыми открытиями и достижениями в сфере их будущей профессии.

В соответствии с принципом научности, отбор текстов в учебное пособие для иностранных студентов производился на основе материалов СМИ последнего десятилетия, в которых описывались новейшие научные достижения, их роль в развитии экономики страны. Названия уроков в учебном пособии отражают современные тенденции в развитии мировой экономики: «Новое в бизнесе в XXI веке», «Научно-технические достижения – источник развития экономики», «Бизнес и благотворительность» и др. В учебных текстах раскрывается содержание таких новых понятий, как «зелёная экономика», «цифровая экономика», «криптовалюта», «стартап», «мозговой штурм», «скрытая реклама» и др.

Принцип доступности языкового материала для учащихся заключается в контроле уровня знаний и языковой подготовки студентов,

а также в соответствии содержания предлагаемых учебных материалов определённого этапу обучения. Согласно этому принципу, отбор текстов в учебное пособие производился с учётом их соответствия тематике урока, актуальности текста и доступности языкового материала для студентов. При этом сложные в языковом отношении тексты из современных российских СМИ подвергались в учебном пособии адаптации и сокращению.

Использование учебного пособия «Обсуждаем актуальные проблемы экономики и бизнеса» на занятиях с иностранными учащимися экономического и социологического факультетов МГУ имени М. В. Ломоносова показало свою эффективность на завершающем этапе обучения, когда у студентов уже имеется значительный запас языковых знаний (в объеме Второго уровня общего владения РКИ).

Лингвометодический принцип систематичности и последовательности обучения предполагает преподавание языка и усвоение знаний учащимися в определённом порядке, системе. Это означает, что процесс обучения должен быть организован с учётом логической связи между отдельными уроками учебного пособия и между предлагаемыми в уроке учебными заданиями.

В соответствии с принципом систематичности и последовательности, уроки в учебном пособии по РКИ следуют в определённом порядке: каждый последующий урок, посвященный определённой теме, представляет собой логическое развитие темы предыдущего урока. В каждом уроке учебного пособия содержится текст и составленный на основе текста алфавитный список активной лексики урока. Далее следуют задания, направленные на усвоение системных связей слова – парадигматических, синтагматических, словообразовательных: на подбор синонимов, антонимов, однокоренных слов, на отработку сочетаемости слова. После этого учащимся предлагаются задания, направленные на использование слова в речи, на построение собственного высказывания на основе изученного лексического материала.

Таким образом, представление языкового материала в учебном пособии соответствует лингвометодическому принципу последовательности обучения: после языковых заданий студентам предлагаются речевые задания, направленные на активизацию слова в речи. А в конце каждого урока студентам предлагаются вопросы для дискуссии по теме урока, которые нацелены на развитие у них навыков общения в профессиональной сфере.

Лингвометодический принцип прочности результатов обучения является одним из важных, поскольку он нацелен на проверку прочности в овладении учащимися знаниями, умениями, навыками. Сущность этого принципа заключается в том, что процесс обучения языку требует закреп-

пления знаний, полученных в процессе обучения. Поэтому в процессе обучения языку необходим систематический контроль и повторение изученного материала. Реализация принципа прочности результатов обучения осуществляется с помощью заданий, упражнений, тестирования, обсуждений и дискуссий по проблемам изученной темы, что позволяет определить степень усвоенных учащимися знаний, навыков и умений.

В соответствии с принципом прочности результатов обучения, каждый урок в учебном пособии завершается заданием на повторение материала урока, на активизацию его в речи в форме дискуссии по проблеме урока, в которой участвуют коллеги по группе. Например, в уроке «Глобальные экологические проблемы и зелёная экономика» иностранным учащимся предлагаются для обсуждения следующие вопросы: Какие экологические проблемы оказывают негативное влияние на природу вашей страны и на её экономику? Как вы относитесь к общественному движению по защите окружающей среды? Есть ли в вашей стране партия Зелёных? Как вы думаете, способна ли партия Зелёных влиять на политику государства по защите природы, окружающей среды?

Для контроля, проверки качества усвоения изученного материала студентами в учебном пособии содержатся три приложения, выполняющие справочную и образовательную функции. Первое приложение содержит перечень наиболее употребительных речевых конструкций, используемых участниками дискуссии при обсуждении общественно значимых проблем современности. Второе приложение включает словарь аббревиатур, используемых в материалах современных российских СМИ. Например: АСЕАН (Ассоциация государств Юго-Восточной Азии), ЕС (Европейский Союз), РСПП (Российский Союз промышленников и предпринимателей). Третье приложение содержит краткий словарь актуальных терминов экономики и бизнеса, используемых в учебных пособиях для студентов-экономистов. Представленный в приложениях языковой материал позволяет систематизировать языковые знания по изучаемой профессии, расширяет кругозор иностранных студентов, обогащая их новой информацией.

Таким образом, реализация основных лингводидактических принципов в учебном профессионально ориентированном пособии по русскому языку для иностранных студентов способствует успешному и эффективному развитию коммуникативных навыков студентов на русском языке в профессиональной сфере.

Список литературы

1. Баско, Н.В. Обсуждаем актуальные проблемы экономики и бизнеса: учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов. Москва: Прометей, 2026. 234 с.

2. Вишнякова, С. М. Профессиональное образование : словарь. Москва : Новь, 1999. 535 с.
3. Клобукова, Л. П., Нестерская, Л. А., Норейко, Л. Н. Отбор и формирование активного словаря иностранных учащихся экономических специальностей в сфере профессионального общения // Язык, литература, культура. Актуальные проблемы изучения и преподавания : сборник научных и научно-методических статей. Выпуск 9. Москва : МАКС Пресс, 2013. С. 305–311.
4. Костомаров, В. Г. Язык текущего момента : понятие правильности. Санкт-Петербург : Златоуст, 2014. 220 с.

IMPLEMENTATION OF LINGUODIDACTIC PRINCIPLES IN A RUSSIAN LANGUAGE TEXTBOOK FOR FOREIGN STUDENTS

N. V. Basko

Lomonosov Moscow State University, Moscow

The article examines the main linguodidactic principles of teaching Russian as a foreign language and their reflection in a professionally oriented educational textbook addressed to foreign students. Particular attention is paid to the implementation of the principle of professional orientation in the teaching process, which is of special interest due to the growing interest of foreign students and specialists to studying the Russian language in the professional sphere.

Keywords: *linguodidactics, career guidance, Russian as a foreign language.*

Об авторе:

БАСКО Нина Васильевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка для иностранных учащихся гуманитарных факультетов, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова (119991, Москва, Ленинские горы, 1), e-mail: ninabasko@mail.ru.

About the author:

BASKO Nina Vasilievna – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor at the Department of Russian Language for Foreign Students of the Humanities, Lomonosov Moscow State University (119991, Moscow Leninskie gory, 1), e-mail: ninabasko@mail.ru.

Дата поступления рукописи в редакцию: 11.02.2026 г.

Дата подписания в печать: 13.03.2026 г.